

1977

EIGENOESSISCHE TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.+)	Fabrikmarke S T E C K	PW 18 / 21 Ab Chassis-Nr. PW 18/21 - 511	Typenschein-Nummer CH 5754 10
----------------------------------	--------------------------	------------------------------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "STECK" auf Hersteller-Plakette "PW 18/21" auf Hersteller-Plakette  
sowie vor Fahrgestellnummer.

Hersteller-Plakette rechts am Instrumentenbrett angeklebt.  
Fahrgestellnummer eingeschlagen Rechts, auf Stabilisierungssupport, plus Hersteller-Plakette  
Motorkennzeichen eingeschlagen "354 US" links auf Block unterhalb Einspritzpumpe  
Hersteller STECK, Maschinenfabrik, BOWIL/BE

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>7</u> Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>hydr. Knicklenkung</u> Lenkhilfe _____	Marke <u>PERKINS</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Hydr. Druckl. 1-Kreis, IB, auf 2 VR und 4 HR</u>	Typ <u>6.354</u>
Hilfsbremse <u>) Federsp. Druckluft aus sep. Behälter, abstuf-</u>	Lage <u>Mitte</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>) bar, IB, 4 HR *)</u>	Bohrung <u>98,4</u> Hub <u>127</u>
Getriebeart <u>mech. Reversiergetriebe</u> Anz. Gänge <u>2 + 2</u>	Hubraum <u>5795</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>29,51</u>
Diff. Sperre <u>HR</u> Zughaken <u>Stecknagel</u> Höchstgeschwind. <u>22</u> km/h	Leist.-PS <u>105</u> (DIN) bei <u>2350</u> U/min

KAROSSERIEFORM <u>Pneuradwalze</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>85++</u> dB (A) bei <u>2350</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1**</u> ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>1 Kamin 715x200 Ø</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>1050</u> H <u>525/1575</u>
	Spurkreis L <u>11,4</u> R <u>11,75</u>
Achsabstand	<u>3850</u> / ( / / )
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>5330</u>
Breite	<u>V:1750, H:1895</u>
Höhe	<u>3110</u>
Ueberhang V	<u>900</u>
H	<u>580</u>
S	_____

+ ) Distanz vom Lenkrad bis vorne = 3850mm

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>6110</u>	_____	<u>7740</u>	<u>13'850</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	_____	_____	_____	<u>13'850***</u>
Fabrik-Garantie	_____	_____	_____	<u>21'000</u>
Reifen-Dimens.	<u>11.00-20(12-Ply)</u>	<u>11.00-20(12 Ply)</u>	_____	_____
Tragkraft p. Achse	<u>10'500(8-atü)</u>	<u>14'000(8-atü)</u>	_____	_____
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			_____ kg
	<u>Anhängelast</u>			_____ kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_  
 Abblendlicht 2/HELLA:K21037,21032 Standlicht 2/in Abblendlichter  
 Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_  
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 84 (dB) A  
 Scheibenwischer 2/elektrisch (1-Stufen) Waschanlage \_\_\_\_\_  
 Schlusslicht 2/ R - S 1 (E) Rückstrahler H: 2/ I (E)  
 Stoplicht 2/ R - S 1 (E) Rückfahrlampen \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr.-Bel. \_\_\_\_\_ Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel 2/beidseitig an Kabine + 2/Seitenblickspiegel  
 Richtungsblinker 4 mit Kontrolllampe [auf Vorderwagen  
 Vorn 2/HELLA K12716 seitl. \_\_\_\_\_ hinten 2/ 2 a (E)  
 Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 1 Unterlegkeil 280 x 170 x 160 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitskarren (Ausnahme-Fz) +)  
 Marke & Typ STECK PW 18/21  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Typenschein-Nummer CH 5754 10  
 Karosserieform Pneuradwalze  
 Plätze : Total 1\*\* (Vorn) \_\_\_\_\_  
 Leergewicht 13'850 Treibstoff D  
 PS 29,51  
 Nutzlast \_\_\_\_\_ Hubraum 5795  
 Gesamtgew. 13'850\*\*\* Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestellnummer des geprüften Fz: PW 18/21 - 511

- \*) Notlösevorrr.aus sep.Behälter; plombiertes Ventil in Führerkabine.  
 Mechanische Lösevorrichtung links-rechts Gewinde-Bolzen an Kombinal-Zylinder.
- \*\* ) Zur Vermeidung unbeabsichtigter Bedienung des zweiten Bremspedales und Lenkrades, nur ein Platz zulässig.
- \*\*\* ) Zulässig mit Ballast bis zu einem Gesamtgewicht von 16'000 kg.
- + ) Ausnahme-Fahrzeug: Abstand ab Lenkrad nach vorne, 3850 mm
- Auflagen für den Fahrzeug-Ausweis, Seite vier:
- Ueberwachung durch Hilfsperson od. bei guter Sicht mit 2-Seitenblickspiegeln vorne.
  - Plombierung: 1 auf Vollgasanschlagschraube plus 1 auf Reglerdeckel (2350 U/min. des Motors)
  - Gelb/schwarzer Schutzanstrich auf der Heckpartie + 2 Markiertafeln vorn beids. 580x220
  - Darf nicht abgeschleppt (hydr.Lenkung) werden.
- Ort und Datum der Prüfung ++ ) Die seitlichen Motorverschalungen und die Die Prüfungskommission  
 Motorhaubeninnenseite, müssen mit Filzplatten ausgekleidet sein.
- BOWIL, 25.1.71